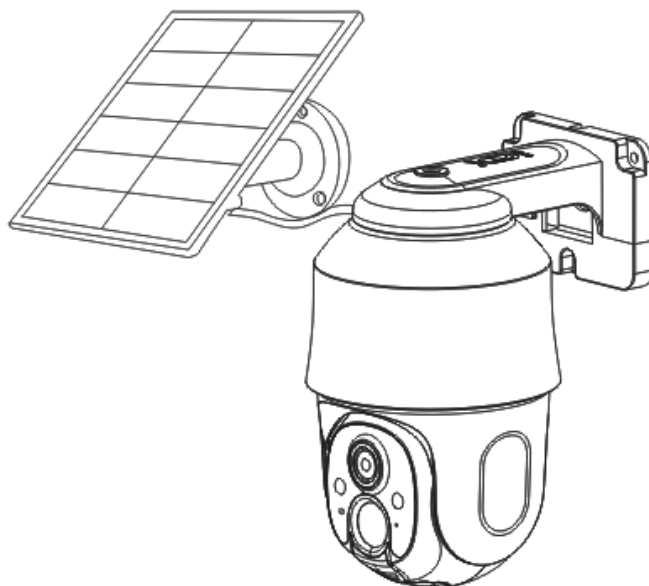


# Technaxx® \* Manuale di istruzioni

## Videocamera Dome 4G con pannello solare TX-290

**utilizzabile ovunque tramite internet mobile e batteria ricaricabile**

Prima di utilizzare il dispositivo é necessario necessario leggere attentamente le istruzioni per l'uso e le informazioni sulla sicurezza.



Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone prive di esperienza o conoscenza, a meno che non siano sorvegliate o istruite sull'uso di questo dispositivo da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con il dispositivo.

Conservare con cura il presente manuale di istruzioni per future consultazioni o per la condivisione del prodotto. Fare lo stesso con gli accessori originali di presente prodotto. In caso di garanzia, contattare il rivenditore o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

**Goditi il tuo prodotto. \* Condividi la tua esperienza e la tua opinione su uno dei più noti portali internet.**

Le specificazioni sono soggette a modifiche senza preavviso; accertarsi di utilizzare il manuale più recente disponibile sul sito Web del produttore.

## Sommario

Suggerimenti .....	3	Pannello solare .....	18
Istruzioni di sicurezza .....	3	Modi di montaggio .....	18
Norme di sicurezza per le batterie ricaricabili .....	4	Cintura .....	18
Avvertenze .....	4	Treppiedi .....	18
Note sulla protezione dei dati .....	5	Wall Mount .....	18
Caratteristiche .....	6	Pannello solare .....	19
Panoramica del Prodotto .....	7	Applicazione Sicurezza Premium .....	20
Videocamera .....	7	Registrazione .....	20
Pannello solare .....	7	Dimenticare la password... ..	21
Istruzioni LED .....	8	Come aggiungere un dispositivo .....	21
LED di stato .....	8	Aggiungi dispositivo .....	21
Funzionamento tramite pulsante .....	8	Come navigare nell'App .....	22
Informazioni generali .....	9	Dispositivo .....	22
Batteria incorporata .....	9	Dal vivo .....	22
In carica .....	9	Riproduzione .....	29
Adattatore di alimentazione .....	9	Io (area personale) .....	30
Pannello solare .....	9	Software per PC Windows (e MAC) .....	32
Durata della batteria .....	10	Installazione .....	32
Scheda NanoSIM .....	11	Accedi e aggiungi dispositivo .....	32
Scheda microSD .....	11	Apri la visualizzazione dal vivo .....	33
LED IR .....	11	Registrazioni in riproduzione .....	34
LED bianco .....	11	Risoluzione dei problemi .....	35
Pulsante di RIPRISTINO... ..	11	Domande frequenti .....	37
Guida operativa rapida .....	12	Specificazioni tecniche .....	39
In carica .....	12	Videocamera .....	39
Preparazione .....	12	Pannello solare .....	40
Ottieni l'app e aggiungi la videocamera .....	13	Supporto .....	41
Ricezione del segnale .....	15	Cura e manutenzione .....	41
Ottimizza la connettività della rete mobile .....	16	Dichiarazione di conformità .....	41
Montaggio .....	17	Smaltimento .....	41
Allineamento .....	17		
Videocamera .....	17		

## **Suggerimenti**

● Utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti funzione● Non danneggiare il prodotto. I seguenti casi potrebbero danneggiare il prodotto: Non corretto tensione, incidenti (inclusi liquidi o umidità), uso improprio o abuso del prodotto difettoso o non corretto installazione, problemi di alimentazione di rete inclusi picchi di corrente o fulmini danni, infestazioni da insetti, manomissione o modifica del prodotto da parte di persone non autorizzate all'assistenza personale, esposizione ad agenti anormalmente corrosivi materiali, inserimento di oggetti estranei nel unità, utilizzata con accessori non preapprovati.● Fare riferimento e rispettare tutte le avvertenze e le precauzioni contenute nel manuale dell'utente.

## **Istruzioni di sicurezza**

- Il prodotto è destinato alla registrazione di foto e video digitali. È destinato all'uso da parte di privati.
- Non toccare mai il prodotto con le mani bagnate o umide.
- Il prodotto può essere utilizzato solo con la tensione descritta sul pannello interno.
- Non posizionare il prodotto su una superficie instabile. L'unità potrebbe danneggiarsi o le persone potrebbero rimanere ferite. Eventuali allegati devono essere realizzati solo in conformità con le istruzioni del produttore o ottenuti dal produttore.
- Il cavo è rivestito e isola la corrente. Non posizionare oggetti sul cavo poiché ciò potrebbe causare la perdita della funzione protettiva. Evitare di sottoporre il cavo a sollecitazioni eccessive, soprattutto in corrispondenza di prese e spine.
- Se si desidera staccare la spina dalla presa, tirare sempre dalla spina e non dal cavo. Altrimenti il cavo potrebbe rompersi.
- Non sovraccaricare prese a muro, prolunghe o altri cablaggi poiché ciò potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.
- Non inserire oggetti nelle aperture dell'unità, poiché la corrente scorre in alcuni punti e il contatto potrebbe causare incendi o scosse elettriche.
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente per effettuare la pulizia.
- Non utilizzare detergenti liquidi o spray detergenti. Il prodotto può essere pulito solo con un panno umido.
- Non collegare dispositivi aggiuntivi non consigliati dal produttore.
- Non utilizzare il prodotto alla luce diretta del sole o in luoghi in cui la temperatura può superare i 50°C per periodi prolungati.

## **Norme di sicurezza per le batterie ricaricabili**

Il prodotto utilizza batterie ricaricabili e può andare ovunque ne hai bisogno. Ma TUTTE le batterie possono ESPLODERE, INCENDIARE e CAUSARE USTIONI se smontate, forate, tagliate, schiacciate, cortocircuitate, incenerite o esposte all'acqua, al fuoco o alle alte temperature, quindi è necessario maneggiarle con cura.

Per utilizzare le batterie ricaricabili in modo sicuro, seguire queste linee guida:

- Conservare SEMPRE le batterie di ricambio in un'area fresca, asciutta e ventilata.
- Assicurarsi SEMPRE che il vano batterie sia pulito e privo di detriti prima di inserire nuove batterie.
- Assicurarsi SEMPRE che i contatti della batteria siano allineati.
- Tenere SEMPRE tutte le batterie lontano dalla portata dei bambini.
- Seguire SEMPRE le leggi locali sui rifiuti e sul riciclaggio quando si smaltiscono le batterie usate.
- Utilizzare SEMPRE il prodotto per caricare le batterie ricaricabili.
- Non mettere MAI le batterie ricaricabili in una tasca, in una borsa o in un altro contenitore, soprattutto quelli contenenti oggetti metallici.
- Non conservare MAI le batterie ricaricabili insieme a materiali pericolosi o combustibili.
- Non lasciare MAI che la batteria ricaricabile o il vano batteria si bagnino, prima, durante o dopo l'installazione. (Ricorda, il tuo prodotto stesso è resistente alle intemperie, ma il vano batteria interno e le batterie no.)
- Non smontare, tagliare, schiacciare, forare, cortocircuitare, gettare le batterie nel fuoco o nell'acqua, né esporre la batteria ricaricabile a temperature superiori a 50°C.

## **Avvertenze**

● Non smontare il prodotto, ciò potrebbe causare cortocircuiti o danni. ● La durata della batteria diminuirà con l'uso. Caricare la batteria almeno una volta al mese per preservarla nel caso in cui il prodotto non venga utilizzato per un lungo periodo. ● Avvertenza sulla batteria: l'uso improprio della batteria può causare incendi o ustioni chimiche. La batteria potrebbe esplodere in caso di danneggiamento. ● Non modificare, riparare o rimuovere senza una guida professionale. ● Non utilizzare liquidi corrosivi o volatili per la pulizia. ● Non far cadere o scuotere il dispositivo, potrebbe rompere i circuiti interni o la meccanica. ● Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini piccoli.

## **Note sulla protezione dei dati**

● Diritti personali: quando installi la videocamera, assicurati di rispettare i diritti personali delle persone intorno a te. Non installare in nessun caso la videocamera in modo tale che le persone che entrano nell'area di ripresa della videocamera vengano registrate in modo tale da poter essere identificate in qualche modo! Ciò vale anche per la registrazione riconoscibile delle targhe dei veicoli.

● Non monitorare le aree pubbliche: Rispettare tutte le leggi e i regolamenti nazionali riguardanti la legalità della registrazione in aree pubbliche (strade, marciapiedi, parcheggi, ecc.) da parte di privati. Astenersi dall'utilizzare la videocamera in ambienti che violano la legge.

● Nessun monitoraggio sul posto di lavoro: Rispettare tutte le leggi e i regolamenti nazionali riguardanti la legalità della registrazione sul posto di lavoro da parte di un individuo. Astenersi dall'utilizzare la videocamera sul posto di lavoro in modo contrario alla legge. In nessun caso è possibile utilizzare la videocamera per monitorare l'utilizzo della videocamera per il monitoraggio dei dipendenti! In Germania la sorveglianza sul posto di lavoro è soggetta a condizioni particolarmente severe.

● Cancella registrazioni: le foto o i video di persone registrate di cui non hai il consenso o che non sono state informate devono essere cancellati immediatamente.

● Tutela della proprietà: Se si utilizza la videocamera per la sorveglianza della proprietà o per indagare su illeciti o crimini amministrativi, assicurarsi che venga registrato solo l'autore del reato e non, ad esempio, persone non coinvolte.

● Consegna alle autorità inquirenti : solo se è stato commesso un reato minore, potete consegnare le registrazioni solo agli inquirenti e solo a loro. Le autorità inquirenti decideranno poi sull'ulteriore utilizzo delle registrazioni.

**Nota:** a seconda dello stato federale possono applicarsi leggi diverse. Richiedere una consulenza legale professionale in caso di dubbi.

## **Disconoscimento**

● In nessun caso Technaxx Deutschland sarà responsabile per qualsiasi pericolo punitivo diretto, indiretto, incidentale, consequenziale speciale, alla proprietà o alla vita, conservazione impropria, qualsiasi cosa derivante o connessa all'uso o all'abuso dei suoi prodotti. ● Questo dispositivo NON è destinato a essere utilizzato per scopi di sorveglianza illegali e non deve essere utilizzato in alcuna forma come prova a scopo di reclamo.

● Possono apparire messaggi di errore a seconda dell'ambiente in cui

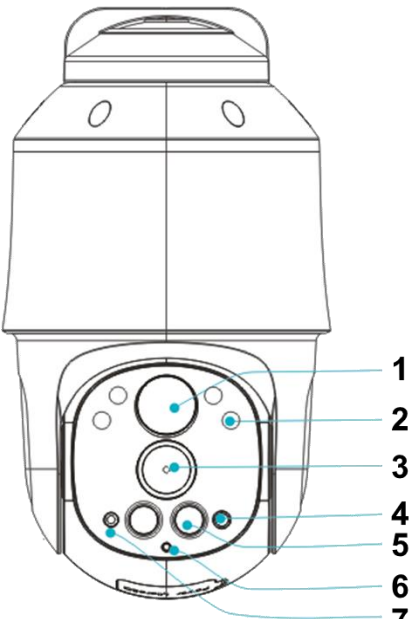
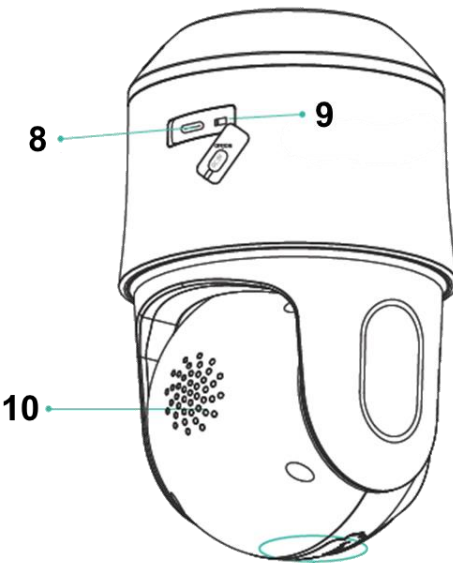
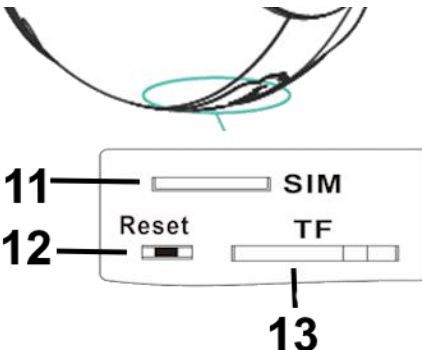
viene utilizzato. ●Technaxx Deutschland non è responsabile per la mancata registrazione di eventi, file mancanti, ecc.

## Caratteristiche

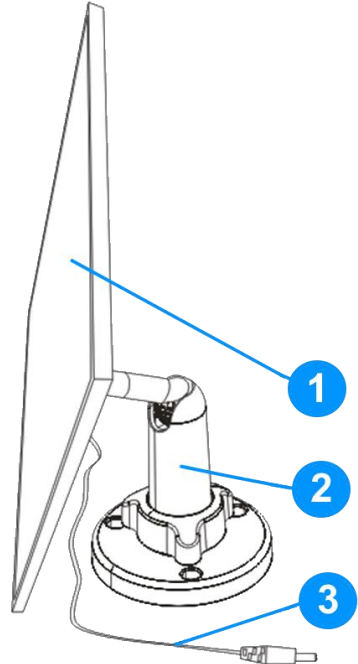
- Supporta la connessione di rete mobile 4G, LTE tramite scheda Nano SIM
- Monitora la casa e il giardino senza alimentazione
- Funzionamento autosufficiente permanente grazie alla ricarica solare permanente (presupponendo la luce solare)
- Funzionamento a batteria, grande capacità con batterie ricaricabili integrate (orario di lavoro fino a 45 giorni)
- Angolo di visione 83° orizzontale, 45° verticale
- Rotazione (355° orizzontale e 90° verticale)
- Risoluzione video FullHD 2560 x 1440 con max. 15 fps
- Brillante sensore di colore CMOS da 1/2,8" (4MP)
- Rilevamento del movimento PIR fino a ~10 m con registrazione automatica
- 4x LED IR con luce rossa (850 nm) fino a ~20 m per una visione notturna ottimale
- 2x LED bianchi (1W, 200lm, 4500K°) ~15m per visione notturna a colori
- IP65 impermeabile e antipolvere
- APP gratuita "Security Premium" per l'accesso da tutto il mondo [iOS e Android]
- Download delle registrazioni tramite APP sul tuo Smartphone
- Funzione sveglia (messaggio push) sul tuo smartphone
- Microfono e altoparlante integrati per comunicazione bidirezionale
- Supporta schede MicroSD (HC/XC) fino a 128 GB (Classe 10) per la registrazione locale

# Panoramica del Prodotto

## Videocamera

Davanti		Posteriore		Metter il fondo a	
					
1	Sensore PIR	6	LED di stato/LED di ricarica	11	Slot per scheda SIM
2	LED IR (4x850 nm)	7	Microfono	12	Pulsante di reset
3	Lente	8	Porta di ricarica (USB-C)	13	Slot per scheda MicroSD
4	Sensore di luce	9	Interruttore di alimentazione (acceso/spento)		
5	LED bianchi (2x 4500K°)	10	Altoparlante		

## Pannello solare

	1	Pannello solare	Regolare il pannello solare verso il sole per ottenere una migliore potenza erogata.
	2	Staffa	Montare il pannello solare con la staffa e le viti.
	3	Cavo	La lunghezza è di 2,8 metri e il connettore è USB-C.

## Istruzioni LED

<b>LED di stato</b>		
1	Il LED verde lampeggia per 2 secondi e si spegne	Acceso e connesso alla rete
2	Il LED verde + rosso sono sempre accesi (per lo più sembra rosso)	Streaming video in diretta con accesso remoto
3	Verde sempre acceso	Applicazione di accesso remoto aperta
4	Il LED verde si accende (per 2s)	Rilevamento del movimento attivato (nessun LED verde quando è abilitata la registrazione continua)
5	Il LED rosso lampeggia continuamente	Nessuna connessione alla rete
6	Il LED verde lampeggia continuamente	Aggiornamento
7	Il LED verde lampeggia continuamente e lentamente	In carica
8	Il LED smette di lampeggiare	Completamente carico
9	Il LED rosso lampeggia 3 volte velocemente	Spegni
10	Il LED rosso è sempre acceso	Batteria scarica
11	I LED sono sempre spenti	In attesa

<b>Funzionamento tramite pulsante</b>		
1	Interruttore di alimentazione	Acceso spento
2	Tenere premuto il pulsante di ripristino nello stato di accensione per 10 secondi	Ripristina



## Informazioni generali

### Batteria incorporata

**Nota:** Caricare la batteria quando la videocamera è in uno stato di basso consumo .

Tipo di batteria: 21700

Capacità della batteria: 9600 mAh

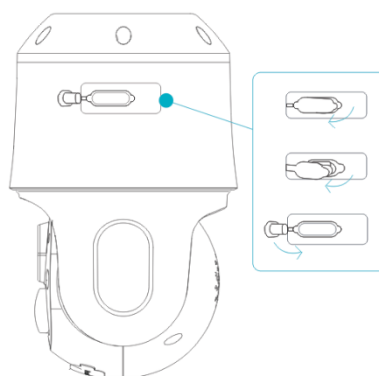
### In carica

Durante l'uso, se si riscontra che l'APP segnala la batteria scarica messaggio o la videocamera ha un indicatore di avviso di batteria scarica, è necessario caricare la videocamera, come mostrato in figura. Esistono due metodi per caricare le batterie nella videocamera.

**Nota:** la prima ricarica richiede circa 10 ore. Per ulteriori informazioni fare riferimento alla tabella al capitolo "Durata delle batterie".

#### Adattatore di alimentazione

1. Collegare l'alimentatore alla porta di ricarica della videocamera (8), utilizzando il cavo di ricarica USB in dotazione.



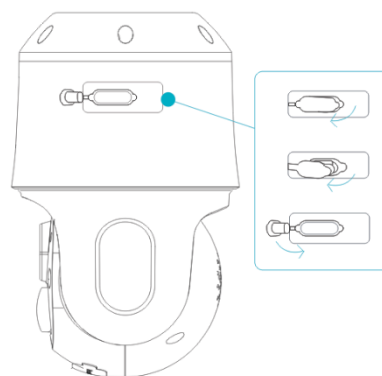
2. Collegare l'adattatore di alimentazione USB\* (\*non incluso) DC 5 V/1,5 A a una presa di corrente.

3. In modalità ON:

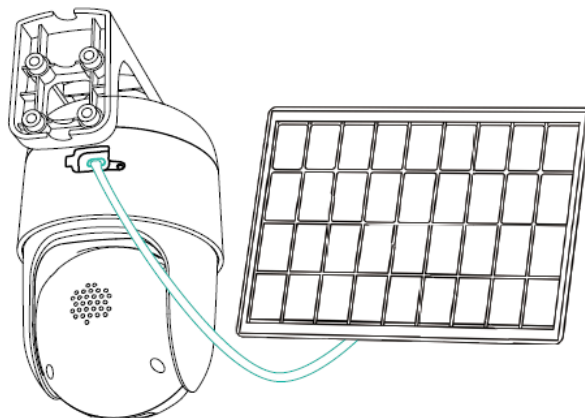
Durante la ricarica il LED di stato (6) lampeggia lentamente in verde.

#### Pannello solare

Quando si utilizza la videocamera all'aperto per prolungare la durata della batteria, il pannello solare può essere collegato alla porta di ricarica della videocamera (6).



Il pannello solare è da 5 Watt con connettore USB-C. La tensione di uscita massima è 5 V.



### Durata della batteria

Fare riferimento alla tabella seguente per verificare la durata della batteria della videocamera.

**Condizioni di test:** 5 volte di risveglio durante il giorno e 5 volte di risveglio durante la notte, periodo medio di risveglio 20 secondi.

**Nota:** A causa delle diverse condizioni d'uso, i dati forniti sono solo approssimativi e potresti ottenere una durata della batteria più o meno lunga a seconda del tuo metodo di utilizzo.

parametri correlati sono approssimativamente stimati come di seguito.

<b>Durata di funzionamento</b>	
Capacità della batteria (mAh)	9600
Tempo di standby (modalità sospensione) (mesi)	6
Durata (modalità sveglia <sup>***</sup> ) (Mesi)	1.5
Durata durante il giorno (Ore)	6.25
Durata durante la notte @IR LED (ore)	4
Durata durante la notte @LED bianco (ore)	2,75
<b>Tempo di ricarica (con adattatore di alimentazione USB DC5V)</b>	
Tempo di ricarica completa (ore)	9-10
<b>Tempo di ricarica (con pannello solare)</b>	
Pannello solare max. potenza (W)	5
Tempo di ricarica completo in inverno (giorni)	3
Tempo di ricarica completo in estate (giorni)	1.5
Tempo medio di ricarica completa (giorni)	2.25

<sup>\*\*\*</sup> con trigger o accesso alla videocamera tramite app, ad esempio, 10 volte al giorno

## **Scheda NanoSIM**

Per utilizzare il dispositivo nella rete 4G, LTE è necessaria una scheda Nano SIM.

La carta SIM deve avere come tariffa Dati di almeno di 500 MB - 1 GB.

La scheda SIM deve avere il pin SIM disabilitato. Quindi inserisci la scheda SIM in uno smartphone e disabilita il pin della SIM.

**Importante:** Assicurati che il contratto/carta prepagata che stai utilizzando supporti le videocamere IP e che l'operatore di rete consenta la connessione alla rete mobile.

**Informazioni:** alcuni operatori di rete escludono dispositivi come le telecamere IP dall'utilizzo della rete mobile tramite la recinzione IMEI.

## **Scheda microSD**

Supporta la scheda microSD per l'archiviazione locale (max. 128 GB). Per garantire il normale utilizzo della scheda microSD, prima di inserire la scheda microSD, assicurarsi che il suo file system sia FAT32 per 4-32 GB ed exFAT per 64-128 GB. Controlla se sono disponibili più di 256 MB di spazio.

Per le schede microSD da 64-128GB potrebbe essere necessario formattare la scheda microSD dopo averla inserita e configurata tramite l'App. Per funzionare correttamente, l'App deve mostrare il seguente stato nella memoria del dispositivo: Normale.

## **LED IR**

Il dispositivo attiva automaticamente la luce a infrarossi non appena prevale un'illuminazione scarsa. Lì l'opzione luce nell'app deve essere impostata su infrarossi. Con i LED IR che brillano di notte si ottengono immagini/registrazioni in bianco e nero di notte.

## **LED bianco**

Il dispositivo attiva automaticamente la luce bianca non appena prevale un'illuminazione scarsa. Lì l'opzione luce nell'app deve essere impostata su colore. Con i LED bianchi che brillano di notte si ottengono immagini/registrazioni colorate di notte.

## **Pulsante di RIPRISTINO**

Utilizzare ad esempio una graffetta e tenere premuto il pulsante di ripristino per 3 secondi per ripristinare il dispositivo.

## Guida operativa rapida

**TX-290 può essere configurato solo tramite APP iOS o Android!**

### In carica

1. Aprire la copertura in silicone sul lato.
2. Far scorrere l'interruttore di alimentazione in posizione Off.
3. Collegare il cavo USB.
4. La prima volta, caricare la batteria per circa 8 ore a casa con un adattatore di alimentazione USB\* DC 5 V/1,5 A (\*non incluso).
5. Dopo che la batteria è stata completamente caricata, è possibile utilizzare anche il pannello solare per la ricarica.

### Preparazione

1. Far scorrere l'interruttore di alimentazione in posizione Off.
2. Aprire la copertura in silicone sul fondo.
3. Inserire una scheda Nano SIM\* nello slot della scheda SIM per la connessione Internet (\*non inclusa). Inserire la scheda Nano SIM con i contatti rivolti verso il basso (nello slot della scheda MicroSD) e il bordo tagliato nell'angolo anteriore sinistro.

**Nota:** → La scheda SIM deve avere il pin SIM disabilitato. Quindi inserire la scheda SIM in uno smartphone e disabilita il pin della SIM. → La scheda SIM necessita di un'opzione di piano dati (consigliato almeno: 500 MB-1 GB)

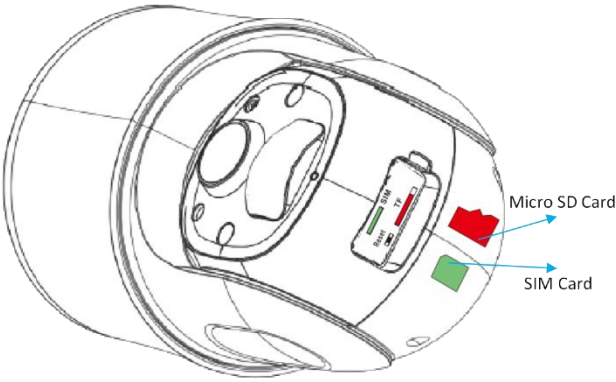
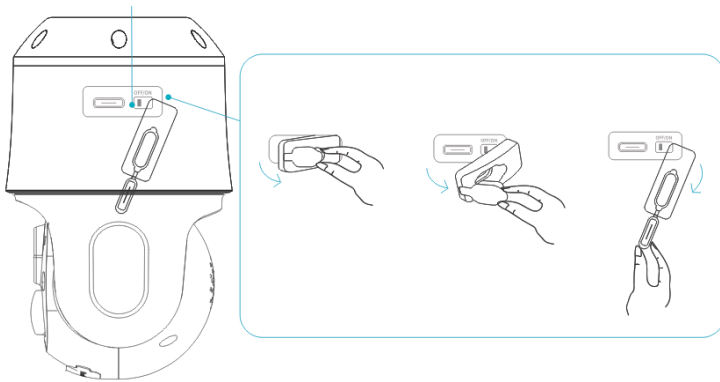
**Importante:** Assicurare che il contratto/carta prepagata che stai utilizzando supporti le telecamere IP e che l'operatore di rete consenta la connessione alla rete mobile.

**Informazioni:** alcuni operatori di rete escludono dispositivi come le telecamere IP dall'utilizzo della rete mobile tramite la recinzione IMEI.

4. Inserire una scheda MicroSD\* nello slot per schede MicroSD per salvare le registrazioni (\*non inclusa). Inserisci la scheda MicroSD con i contatti rivolti verso l'alto (nello slot della scheda Nano SIM).

**Nota:** prima di poter utilizzare la videocamera è necessario inserire una scheda MicroSD. Prima di inserire o rimuovere la scheda MicroSD, la videocamera deve essere in modalità SPENTA. In caso contrario, si potrebbero causare perdite o danni ai video già registrati sulla scheda MicroSD.

5. Chiudere la copertura in silicone sul fondo.

	
<p>Inserire la scheda SIM e la scheda MicroSD (3 e 4)</p>	<p>Accendere la videocamera (6)</p>

6. Far scorrere l'interruttore di alimentazione in posizione ON, il LED di stato verde è costantemente acceso. La voce immediata ti dice che " La rete si sta connettendo ". Se la connessione a Internet è avvenuta con successo si sentirà il messaggio "Connessione alla rete 4G riuscita"

### Otteni l'app e aggiungi la videocamera

→Se hai sentito il messaggio "Connessione alla rete 4G riuscita", la connessione a Internet ha avuto successo e puoi procedere.

→Per scaricare l'App Security Premium dall'Appstore o dal Playstore cerca "Technaxx Security Premium" o scansiona il codice QR qui sotto.

[iOS 15.0 o successivo; Android 12.0 o versioni successive (11-2023)]

		
<p><b>Icona dell'applicazione</b></p>	<p><b>iOS</b></p>	<p><b>Android</b></p>

→Apri l'app Security Premium sul tuo dispositivo.

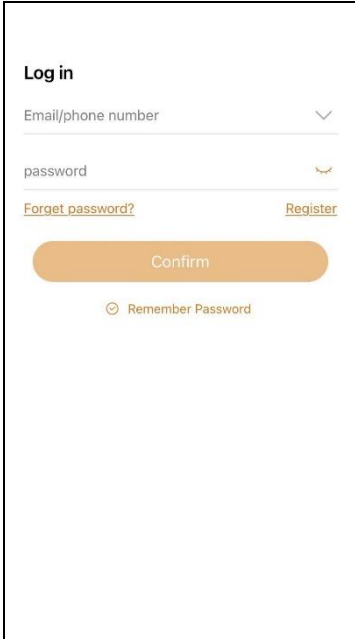
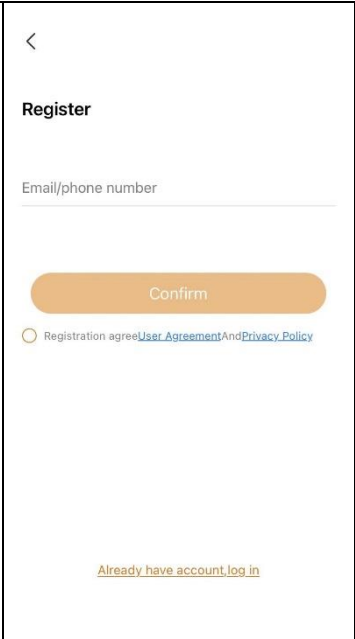
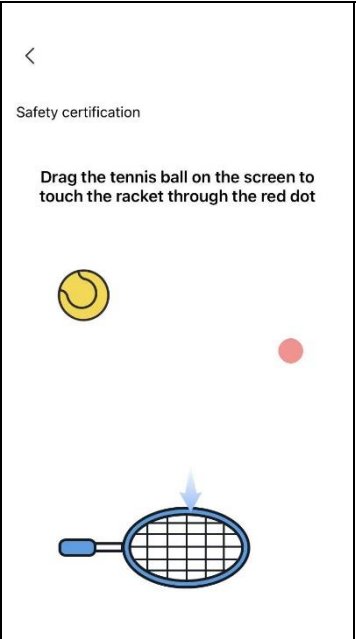
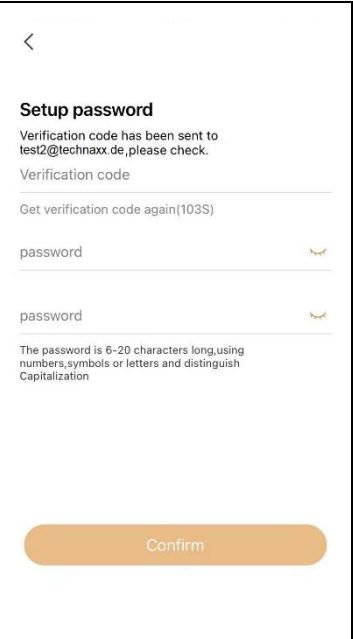
→Registra l'account.

(1) Nell'interfaccia di accesso, fare clic su Registrati, inserire il numero di telefono/e-mail, selezionare la casella per la protezione dei dati e le condizioni d'uso e confermare.

(2) Seguire la richiesta di sicurezza. Trascina la pallina da tennis sullo schermo sopra il pulsante rosso sulla racchetta.

(3) Inserire il codice di verifica dal numero di telefono o dall' E-Mail, inserisci la password dell'account e ripetila nella seconda colonna.

(4) Fare clic su Conferma per creare un account ed effettuare l'accesso.

			
1	2	3	4

(5) Fare clic su " + " nell'angolo in alto a destra per aggiungere.

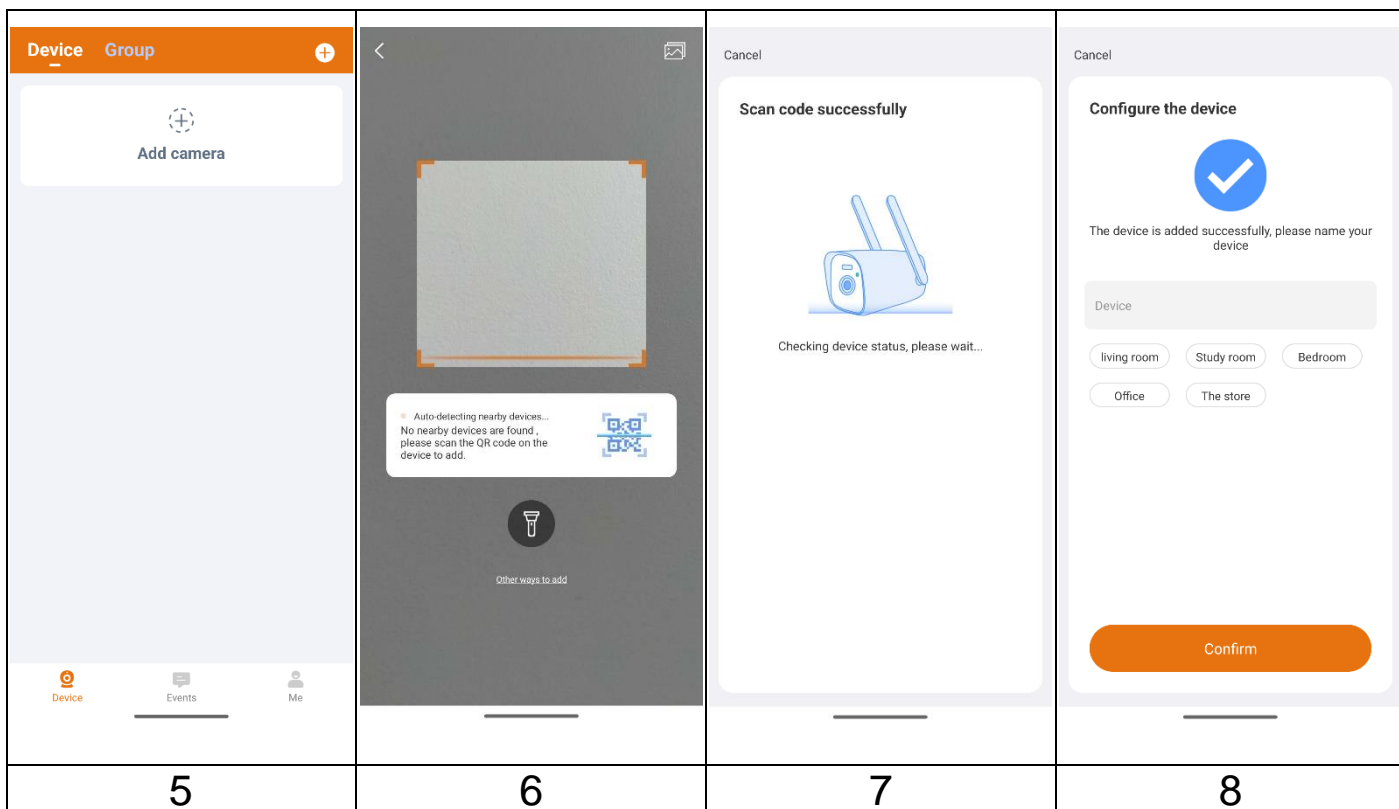
(6) Scansionare il codice QR sulla videocamera.

(7) Lo stato del dispositivo viene controllato e attendere finché la videocamera non viene aggiunta correttamente.

(8) Modificare il nome del dispositivo in base alle proprie esigenze, ad esempio giardino.

Premi su Conferma.

**Importante:** modificare la password dopo aver aggiunto correttamente la videocamera all'app Security Premium. Attualmente la videocamera non ha password inserita!



## Ricezione del segnale

Dopo la configurazione, la videocamera utilizza la rete cellulare per inviare notifiche al tuo account Security Premium e per fornirti la visualizzazione live e la riproduzione video. I file vengono salvati localmente sulla scheda MicroSD inserita.

Per ottenere i migliori risultati, ti consigliamo di posizionare la videocamera in una posizione in cui l'app Security Premium visualizzi almeno tre barre di potenza del segnale della rete mobile nella visualizzazione reale. Se la videocamera si trova in un'area con un'intensità del segnale costantemente bassa (due barre o meno), potresti riscontrare questi problemi:

- A volte non è possibile visualizzare la videocamera in diretta oppure il flusso video fluttua.
- A volte non è possibile guardare subito i video registrati.
- Le notifiche a volte arrivano in ritardo.
- La batteria si scarica più rapidamente del solito perché la videocamera impiega molto tempo nel tentativo di riconnettersi alla rete.

## Ottimizza la connettività della rete mobile

Per ottimizzare la connettività di rete mobile per la tua videocamera:

1. Controlla la mappa di copertura della rete mobile per l'area in cui desideri utilizzare la videocamera.

**Nota:** La copertura cellulare varia in base al traffico di rete e alle condizioni meteorologiche. Se posizioni la videocamera vicino al bordo di un'area di copertura, la connessione si indebolisce o si interrompe ogni volta che la rete mobile trasporta molto traffico in quell'area. Anche forti piogge, temporali e umidità elevata possono indebolire la connessione di rete mobile della videocamera.

2. Controlla la potenza del segnale della rete mobile nel luogo in cui desideri posizionare la videocamera.

Il modo più semplice per farlo è recarsi lì e verificare la potenza del segnale su un telefono cellulare che utilizza lo stesso servizio di rete mobile. Se la potenza del segnale è sufficientemente buona, puoi configurare la videocamera e poi controllare la potenza del segnale della videocamera nell'app Security Premium nelle impostazioni della videocamera.



## Montaggio



Il sensore PIR (rilevamento del movimento) è sensibile ai disturbi del caldo e del freddo, nota:

1. Evitare di installare la videocamera in luoghi in cui il flusso d'aria è agitato.

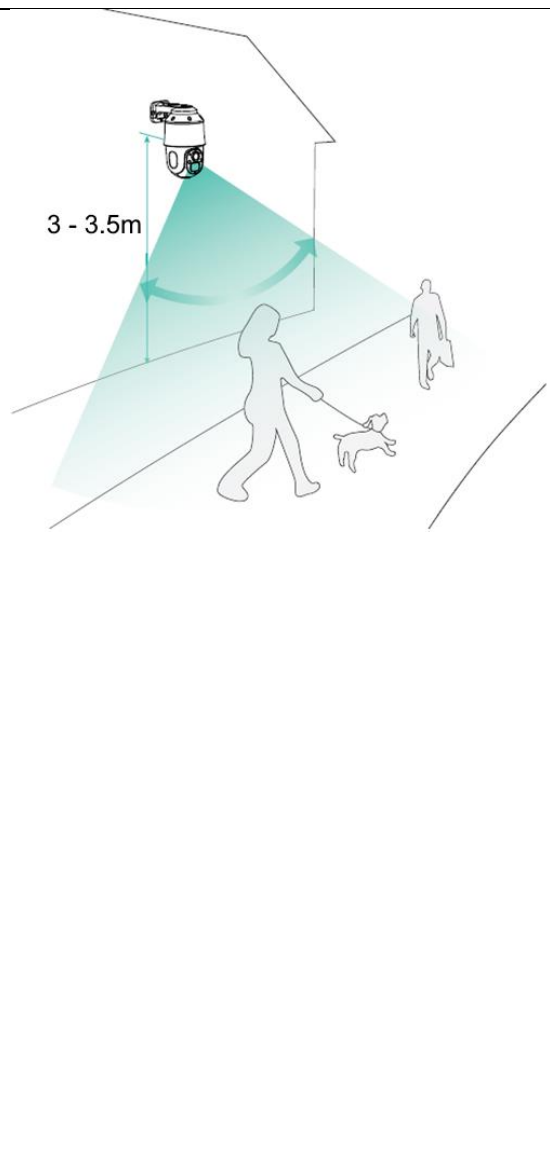
Ad esempio: l'uscita dell'aria del condizionatore, la porta di dissipazione del calore dell'apparecchiatura, il lato della ventola, le vicinanze della tenda, ecc.

2. Non installare la videocamera rivolta verso l'obiettivo davanti a finestre, vetri o specchi.

3. L' **altezza** di installazione della videocamera dovrebbe essere di **3-3,5 m**, che è la distanza migliore per l'attivazione PIR.

4. Non installare la videocamera capovolta.

**Nota:** l'immagine a destra mostra l'allineamento ottimale per la videocamera per ottenere il miglior rilevamento PIR. L'uso dell'angolo di inclinazione non è necessario ma può migliorare il rilevamento PIR.



## Allineamento

### Videocamera

Quando posizioni la videocamera, tieni a mente questi suggerimenti:

- Evitare di posizionare la videocamera in un'area in cui molta luce colpisce direttamente l'obiettivo della videocamera.
- È possibile spostare e ingrandire il campo visivo.
- Mantieni le posizioni attive nel campo visivo della videocamera. La videocamera offre un angolo di visione di 75° e può ruotare di 355° in orizzontale e di 90° in verticale. Posiziona la videocamera in modo che lo spazio che desideri monitorare sia all'interno del campo visivo della videocamera.
- Per aiutarti a posizionare la videocamera, esegui uno streaming live dalla videocamera. Punta la videocamera mentre guardi il feed video sull'app per smartphone Security Premium per apportare modifiche quasi in tempo reale alla posizione della videocamera.

## **Pannello solare**

A seconda dell'ambiente, il luogo in cui si posiziona la videocamera potrebbe non essere il luogo più adatto per intercettare l'energia solare con il pannello solare. Pertanto, il cavo di collegamento è lungo 2,8 metri, quindi hai la massima libertà di scegliere un luogo soleggiato per il pannello solare. Il braccio flessibile permette poi di orientare il pannello solare verso il sole.

## **Modi di montaggio**

### **Cintura**

Usa la cintura di montaggio\*\* (\*\*inclusa) per montare la videocamera su qualsiasi oggetto (ad esempio un albero) che puoi spostare con la cintura. Tirare la cintura attraverso i fori rettangolari oblungi sul retro del supporto e posizionare la cintura attorno all'oggetto desiderato. Ora allaccia la cintura. Assicurarsi che la cintura sporgente non sia visibile.

Per rilasciare la cinghia di montaggio, è sufficiente premere la clip ed estrarre l'estremità della cinghia.

### **Treppiedi**

**Nota:** Se si pratica un foro nel muro, assicurarsi che i cavi di alimentazione, i cavi elettrici e/o le tubazioni non siano danneggiati. Quando si utilizza il materiale di montaggio fornito, non ci assumiamo la responsabilità per un'installazione professionale. Sei interamente responsabile di garantire che il materiale di montaggio sia adatto alla particolare muratura e che l'installazione sia eseguita correttamente. Lavorando ad altitudini elevate sussiste il pericolo di caduta! Utilizzare quindi le opportune garanzie.

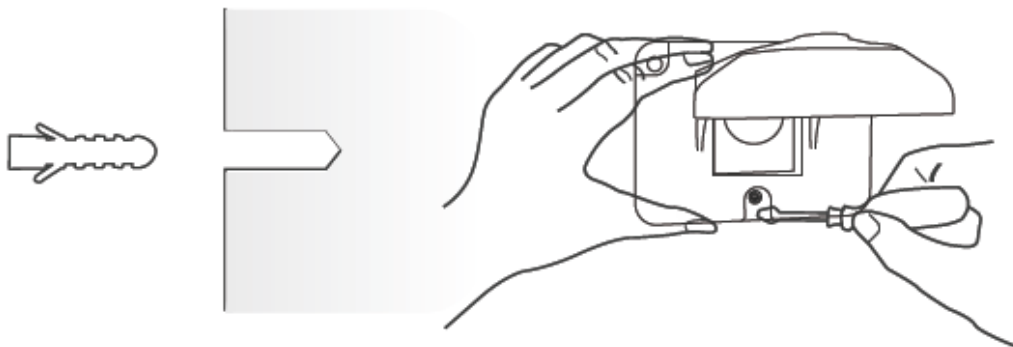
La videocamera ha una presa filettata sulla parte superiore per una filettatura per treppiede da 1/4 di pollice, che troverete su quasi tutti i treppiedi per videocamera disponibili in commercio. Ciò consente di montare la videocamera su una varietà di treppiedi, supporti a parete o su albero disponibili in commercio.

### **Wall Mount**

**Nota:** Se si pratica un foro nel muro, assicurarsi che i cavi di alimentazione, i cavi elettrici e/o le tubazioni non siano danneggiati. Quando si utilizza il materiale di montaggio fornito, non ci assumiamo la responsabilità per un'installazione professionale. Sei interamente responsabile di garantire che il materiale di montaggio sia adatto alla particolare muratura e che l'installazione sia eseguita correttamente. Lavorando ad altitudini elevate sussiste il pericolo di caduta! Utilizzare quindi le opportune garanzie.

### (1) Fissare la staffa

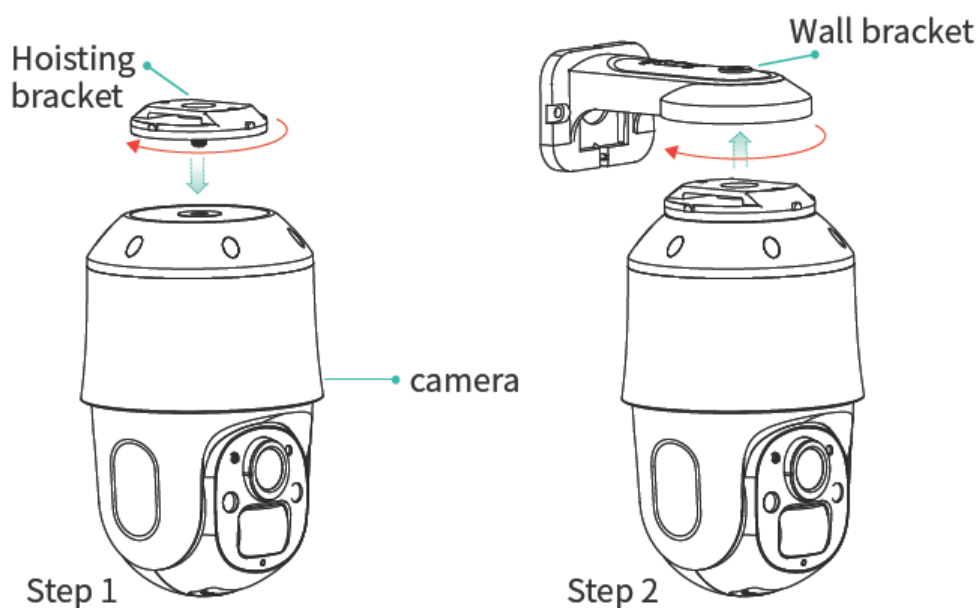
Fissare la videocamera nella posizione desiderata. È possibile posizionare direttamente la videocamera su una superficie piana o fissare la staffa alla parete o al soffitto tramite viti.



### (2) Fissare la videocamera

Passaggio 1: allineare il supporto di sollevamento con i fori delle viti sulla videocamera e serrarlo.

Passaggio 2: quindi ruotare il supporto di sollevamento in senso orario per allinearli con il foro sulla staffa a parete e serrarlo.



Per rilasciare la videocamera, tirare l'interruttore sulla parte superiore della staffa a parete e rilasciare la videocamera.

### Pannello solare

Con la staffa inclusa il pannello solare può essere facilmente avvitato su superfici piane. Sul retro del pannello solare è presente una filettatura da 1/4 di pollice per le viti del treppiede, che consente di configurare il dispositivo con i comuni treppiedi. Ciò consente di montare il pannello

solare su una varietà di treppiedi, supporti a parete o su albero disponibili in commercio.

Le immagini delle app si basano su Security Premium per iOS e Android nella versione 3.7.2 / 3.7.0.

## Applicazione Sicurezza Premium Registrazione

Ti preghiamo di dedicare qualche secondo alla registrazione.

(1) Fare clic su "Registra", (2) inserire l'indirizzo e-mail per associare l'indirizzo e-mail. (3) Trascina la pallina da tennis sullo schermo sopra il pulsante rosso sulla racchetta. Il sistema invierà una email al tuo indirizzo email. Accedi al tuo account e-mail, (4) . Inserisci il codice di verifica dal numero di telefono o dall'e-mail, inserisci la password dell'account e ripetila nella seconda colonna. Per completare la registrazione premere su conferma (seguire questi passaggi, altrimenti gli utenti non potranno utilizzare la funzione dimentica password).

**Informazioni:** Quando sei registrato hai il seguente vantaggio: i dati aggiunti o raggruppati per utente (ad esempio il dispositivo), sono gestiti dal server, che non andrà perso nemmeno cancellando tutti i dati sullo smartphone. Finché gli utenti reinstallano l'App e accedono al vecchio account, tutti i dati verranno ripristinati per alcune funzioni ausiliarie come la notifica dello stato del dispositivo e la notifica degli allarmi.

			
1	2	3	4
Registrati	Inserisci l'email	Certificazione di sicurezza	Inserisci il codice di verifica e la password

## Dimenticare la password

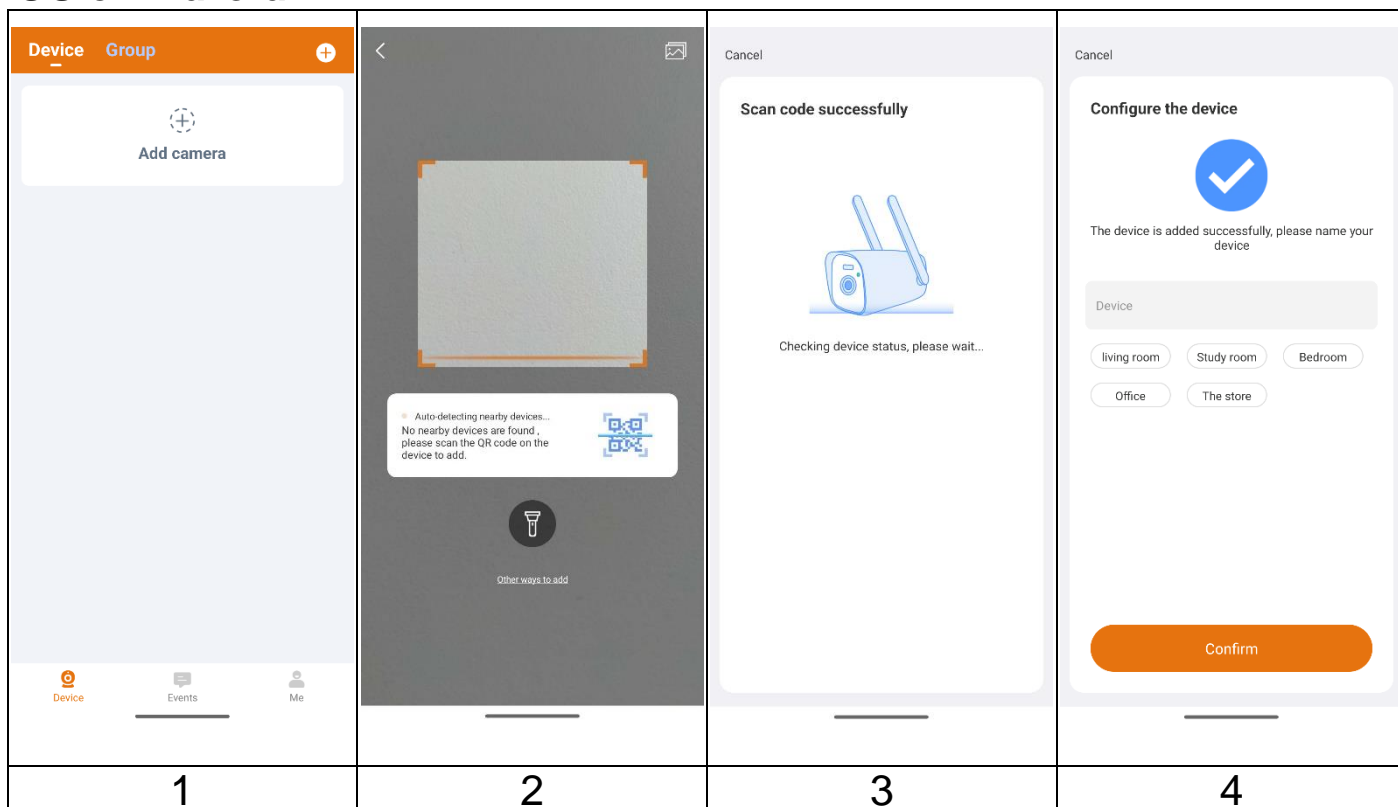
Se dimentichi la password e devi recuperarla, fai clic su "Dimentica password". Immettere l'indirizzo e-mail nell'interfaccia utente e premere Conferma. Il sistema invia una Email di conferma, che l'utente potrà verificare tramite il proprio account Email.

## Come aggiungere un dispositivo

### Aggiungi dispositivo

Accedi all'app se non lo hai già fatto e vai all'interfaccia "Dispositivo".

### iOS e Android:



(1) Fare clic su " + " nell'angolo in alto a destra per aggiungere.

(2) Scansiona il codice QR sulla videocamera.

(3) Lo stato del dispositivo viene controllato e attendere finché la videocamera non viene aggiunta correttamente.

(4) Modifica il nome del dispositivo in base alle proprie esigenze, ad esempio giardino.

Premi su Conferma.

**Importante:** Modificare la password dopo aver aggiunto correttamente la videocamera all'app Security Premium. Attualmente la videocamera non ha password inserita!

## Come navigare nell'App Dispositivo

Nell'interfaccia del dispositivo puoi vedere tutti i dispositivi aggiunti. Dopo aver fatto clic sui tre punti accanto allo stato (online, connessione, offline) è possibile impostare il dispositivo in alto, mostrare schermate/registrazioni scattate manualmente, modificare o eliminare la videocamera. Sotto l'immagine della videocamera puoi trovare Condividi, Informazioni (Push) e Riproduzione.

Interfaccia del dispositivo	Interfaccia di visualizzazione dal vivo	Interfaccia di riproduzione



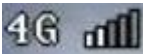






## Dal vivo









Facendo clic sul pulsante di riproduzione nell'interfaccia del dispositivo si accede alla visualizzazione in tempo reale. Se lo smartphone non riesce a connettersi al dispositivo, verrà visualizzato offline. Se la password è sbagliata, verrà visualizzata la password errata, inserirla nuovamente. Fare clic sui tre punti accanto ad esso e fare clic su Modifica. Qui puoi provare a inserire nuovamente la password.

## Operazione gestuale

- Due dita toccano lo schermo e si spostano verso l'esterno per ingrandire l'immagine.
- Due dita toccano lo schermo e si spostano verso l'interno per restringere l'immagine.
- Un dito fa doppio clic sullo schermo per ingrandire o restringere l'immagine.

## Elenco delle funzioni dei pulsanti per la visualizzazione live e la riproduzione

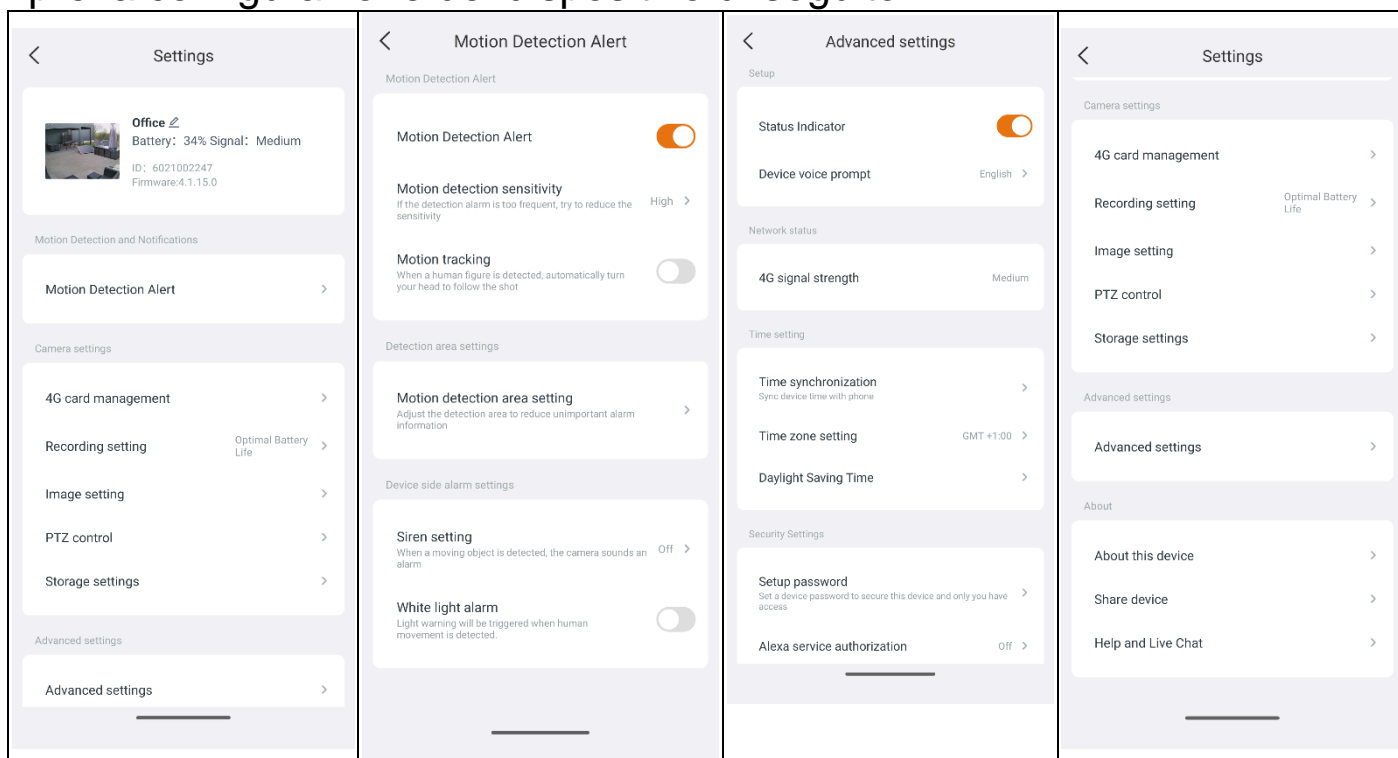
	Configurazione del dispositivo	Fare clic sull'angolo in alto a destra per configurare la videocamera
	Stato della batteria	Mostra lo stato della batteria come segue: 4 barre = 75-100% 3 barre = 50-75% 2 barre = 25-50% 1 barra = 1-25% Un lampeggio accanto allo stato della batteria indica che il dispositivo è in carica.
	Ricezione	Mostra la ricezione della rete cellulare. 2 barre o meno possono causare problemi con la visualizzazione live, la riproduzione e le impostazioni. 3 barre o più dovrebbero garantire una connessione stabile.
	Connessione	Mostra la velocità di trasmissione dei dati
	Riproduzione	Riproduzione di video memorizzati sulla scheda MicroSD
	Ritorno	Ritorna alla visualizzazione dal vivo.
	Risoluzione	Gli utenti scelgono la Risoluzione in base alle loro esigenze. <b>Nota:</b> HD = maggiore consumo di dati!
	Torcia elettrica	Accende/spegne manualmente i LED bianchi
	Audio	Attiva/disattiva l'audio della visualizzazione live o della riproduzione

	Immagine dello schermo	Cattura uno screenshot della vista dal vivo. Verrà memorizzato sul tuo smartphone. Vai su Me e fai clic su Screenshot/Registrazione per visualizzare le foto scattate.
	Registrazion e	Fare clic per registrare ciò che è attualmente visto come video. Fare di nuovo clic per interrompere la registrazione e salvare il file video sul tuo smartphone. Vai su Me e fai clic su Screenshot/Registrazione per visualizzare le registrazioni effettuate.
	A schermo intero	Ingrandisci l'immagine
	Eventi	Mostra i messaggi di allarme
	Preimpostato	Imposta/riciama un preset
	Chiamata bidirezionale	Fare clic sul blu per avviare la comunicazione bidirezionale. Per interrompere, fare clic sul rosso.
	Allarme	Abilita manualmente il suono dell'allarme sulla videocamera. Durerà per max. 15 secondi o finché non lo interrompi manualmente.
	Di più	Scorciatoie per un accesso rapido: - Rilevamento del movimento: Abilita/Disabilita - Tracciamento del movimento: abilita/disabilita - Album fotografico: apri per vedere le foto/registrazioni salvate - Calibrazione PTZ - Visione notturna a infrarossi: abilita/disabilita



## Configurazione del dispositivo

Cliccando su Configurazione o impostazione nella visualizzazione live. Apre la configurazione del dispositivo di seguito.



Questa interfaccia può differire leggermente a seconda dell'uso di iOS o Android. Tutte le opzioni sono spiegate di seguito.

### Informazioni sul dispositivo

Nome del dispositivo	Scelto durante la configurazione
Batteria	Stato della batteria in % da 1-100
Segnale	Potenza del segnale della rete 4G (forte, medio, debole)
ID	Il numero ID del dispositivo. Questo elemento non può essere compilato. L'ID dispositivo verrà configurato automaticamente in base al tipo di dispositivo.
Firmware	Versione firmware attualmente installata Fare clic e verificare se è disponibile una nuova versione del software. In tal caso, fare clic su e aggiornare direttamente per ottenere l'aggiornamento OTA del dispositivo. Se la versione è già la più recente, verrà visualizzato un messaggio.

### Rilevamento del Movimento e Notifiche

Avviso di Rilevamento del Movimento	Abilita/disabilita l'allarme di rilevamento del movimento. Quando viene attivata la funzione di allarme (rilevamento del movimento) della videocamera, il dispositivo invierà il messaggio di allarme al nostro server e quindi il server invierà il messaggio al tuo
-------------------------------------	---

	smartphone che vincolerà il servizio push e riceverà il push di allarme.
Sensibilità di rilevamento movimento	Seleziona la sensibilità del rilevamento del movimento. A seconda delle circostanze, un atteggiamento diverso potrebbe essere la soluzione migliore. Più basso circa 1-2 m; Al massimo fino a 10 m
Monitoraggio del movimento	Abilita/disabilita, quando viene rilevato un essere umano, seguirà automaticamente il movimento.
Impostazione dell'area di rilevamento movimento	Imposta/modifica l'area di rilevamento o la linea di avviso. Migliora il rilevamento del movimento eliminando le aree contrassegnate che spesso attivano il rilevamento del movimento.
Impostazione della sirena	Abilita/disabilita l'ascolto del suono della sirena dalla videocamera ad ogni movimento rilevato. Dopo aver abilitato la funzione puoi scegliere di utilizzare il suono predefinito o personalizzare l'allarme registrando il tuo suono.
Allarme a luce bianca	L'avviso luminoso verrà attivato quando viene rilevato un movimento umano.
<b>Impostazioni della videocamera</b>	
Gestione carte 4G	Informazioni sulla scheda SIM inserita: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Potenza del segnale della rete 4G</li> <li>• Numero di cellulare</li> <li>• ICCID</li> <li>• IMEI della videocamera</li> </ul>
Impostazione della registrazione	<p>- <b>Durata ottimale della batteria:</b> registra video da 5, 10, 20, 30 secondi quando viene rilevato un oggetto in movimento.</p> <p>- <b>Sorveglianza ottimale</b> Quando viene rilevato un oggetto in movimento, continua la registrazione fino alla fine del movimento.</p> <p>- <b>Registrazione ininterrotta:</b> il dispositivo continua a registrare continuamente e passa automaticamente alla registrazione migliore quando la potenza scende al di sotto del 50% e riprende la registrazione quando la potenza sale nuovamente sopra l'80%.</p> <p>- <b>Registra solo quando appare una persona:</b> abilita/disabilita, quando abilitato riduce la registrazione e gli avvisi attivati da interferenze esterne come alberi e cambiamenti di luce.</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Registra audio:</b> abilita/disabilita, quando disabilitato non viene emesso alcun suono durante la visualizzazione delle registrazioni dal vivo e in riproduzione.</li> </ul>
Impostazione dell'immagine	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Modalità visione notturna:</b> Scegli tra visione notturna a colori e a infrarossi.</li> <li>- <b>Inverti immagine:</b> Abilita/Disabilita per invertire l'immagine della videocamera.</li> <li>- <b>Volume chiamate dispositivo:</b> Imposta il volume per la riproduzione dell'audio e il volume della sveglia del dispositivo</li> <li>- <b>Zona ad accesso riservato:</b> Zone oscurate dell'immagine della videocamera che non dovrebbero essere viste nella registrazione o nella visualizzazione live.</li> <li>- <b>Frame di rilevamento umanoidi:</b> Abilita/Disabilita il contrassegno delle persone nel video attraverso un frame</li> </ul>
Controllo PTZ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Velocità PTZ:</b> Scegli tra Bassa, Media, Alta</li> <li>- <b>Calibrazione PTZ:</b> Sono necessari 30 secondi per calibrare la funzione PTZ in modo che funzioni di nuovo normalmente dopo un guasto.</li> <li>- <b>Inversione della direzione del controllo PTZ:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Capovolgi su e giù:</b> Abilita/Disabilita la modifica dell'allineamento</li> <li>- <b>Capovolgi a sinistra e a destra:</b> Abilita/Disabilita la modifica dell'allineamento</li> </ul> </li> </ul>
Impostazioni di archiviazione	<p>Le opzioni seguenti sono elencate in Archiviazione dispositivo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Spazio di archiviazione locale:</b> Mostra la capacità di archiviazione disponibile della scheda MicroSD.</li> <li>- <b>Scarica file video locali:</b> Mostra i file salvati sulla scheda MicroSD.</li> <li>- <b>Formatta la scheda di memoria:</b> Fai clic per formattare la scheda MicroSD. La procedura dura circa 3-5 minuti e non viene bloccata da altre operazioni.</li> </ul> <p><b>Nota:</b> per la formattazione tramite l'app possono essere necessari 64 -128 GB! Potrebbe essere necessario formattare finché l'App non mostra lo stato della MicroSD: Normale.</p>
<b>Impostazioni avanzate</b>	

Indicatore di stato	Abilita/disabilita il LED di stato
Comando vocale del dispositivo	Cambia la lingua in base alle esigenze dell'utente. Il comando vocale viene utilizzato principalmente per le informazioni sullo stato dell'utente.
Potenza del segnale 4G	Stato di potenza della connessione 4G
Sincronizzazione dell'ora	Sincronizzazione dell'ora tra smartphone e videocamera.
Impostazione del fuso orario	Il fuso orario viene impostato automaticamente. In caso contrario, modificalo qui.
Ora legale	Abilita/disabilita l'ora legale. Scegli il paese.
Imposta la password	Fare clic su password per modificare la vecchia password con una nuova.
Riavviare la videocamera	Fare clic per riavviare la videocamera.
Elimina e ripristina la videocamera	Fare clic per ripristinare la videocamera ed eliminare la videocamera dal tuo account.
<b>Di</b>	
Informazioni su questo dispositivo	Mostra il modello della videocamera, l'ID dispositivo, la versione del software, la carica della batteria e la potenza del segnale 4G. Visualizza il codice QR del dispositivo nell'angolo in alto a destra.
Condividi dispositivo	Condividi il dispositivo con un altro account qui. Scegli le autorizzazioni che la persona con cui condividi il dispositivo può utilizzare.
Aiuto e chat dal vivo	Domande frequenti per domande

## Riproduzione

Fare clic sul pulsante della  riproduzione remota nella visualizzazione live.

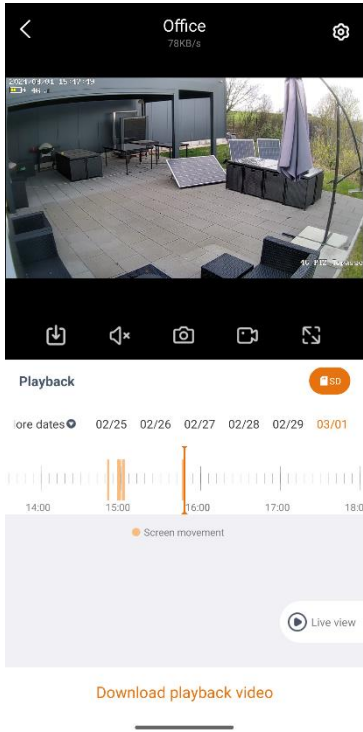
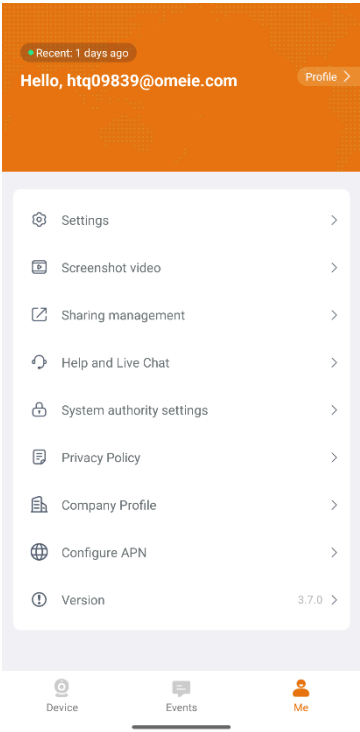
### Prerequisito per la riproduzione remota della videocamera:

→ Assicurati che l'ora della videocamera sia già sincronizzata con l'app.  
→ Inserisci la scheda MicroSD adatta nella videocamera. → abilitare la registrazione con rilevamento del movimento.

È possibile utilizzare solo la funzione di riproduzione remota del dispositivo.








→→ Scegli l'ora scorrendo la timeline a sinistra e a destra. →→ Il cursore rosso segna l'ora di inizio della riproduzione. →→ Due dita toccano la sequenza temporale e si spostano verso l'esterno per restringere la scala temporale. →→ Due dita toccano la sequenza temporale e si spostano verso l'interno per ingrandire la scala temporale. →→ Premere play al centro dell'immagine mostrata per avviare la riproduzione




Nella timeline puoi trovare il colore ROSSO. Il ROSSO contrassegna le registrazioni del rilevamento del movimento.

	
Interfaccia di riproduzione	Me

## Io (area personale)

Su questa interfaccia gli utenti possono configurare il proprio account e le impostazioni dell'app. Vedi l'immagine sopra.

	Aggiungi l'indirizzo email, il numero di cellulare da associare e poter accedere. Cambia la password del tuo account. Controlla il tuo registro di accesso. Come mostrato nella foto qui sotto.
 Impostazioni (l'ordine differisce su iOS e Android)	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Abilita/disabilita la decodifica forzata (solo Android)</li><li>→ Visualizza le statistiche di quanto traffico mobile hai utilizzato.</li><li>→ Seleziona la modalità di anteprima tra tempo reale o fluidità.</li><li>→ Abilita/disabilita la notifica push</li><li>→ Fare clic per caricare un file di arresto anomalo dopo l'arresto anomalo dell'app</li><li>→ Fare clic per svuotare la cache</li><li>→ Abilita/disabilita l'auto. luminosità dello schermo</li><li>→ Elimina l'account in modo permanente</li><li>→ Disconnettersi dall'account corrente</li></ul>
 Screenshot/Registrazione	Controlla i file di screenshot/registrazione Vedi anche i file scaricati qui
 Elenco condivisi	I dispositivi che condividi con altri utenti sono elencati qui.
 Aiuto	Clicca qui se hai bisogno di aiuto con l'installazione della tua videocamera.
 Impostazioni dell'autorità di sistema	Controlla i permessi che hai dato all'App e potrai modificarli.
 Profilo aziendale / Informazioni	Vedi informazioni su Technaxx come ad esempio l'indirizzo

 <p>Politica sulla riservatezza</p>	<p>Controlla l'informativa sulla privacy qui.</p>
 <p>Configura APN</p>	<p>Modificare o configurare l'APN salvato nella videocamera.</p>
 <p>Versione</p>	<p>Controlla la versione dell'APP e mostra la versione corrente dell'APP</p>

	
<p>Interfaccia di configurazione</p>	<p>Interfaccia delle informazioni personali (account).</p>

Il capitolo seguente è basato su Security Premium per Windows nella versione 2.0.7.11

## Software per PC Windows (e MAC)

**Attenzione:** Non è possibile configurare la videocamera con il software per PC!

**Informazioni:** La versione MAC è diversa dalla versione Windows.

### Installazione

→ Avviare Security Premium.exe che si trova sotto [www.technaxx.de/support](http://www.technaxx.de/support) --> TX-290

→ Fare doppio clic su Security Premium.exe per avviare l'installazione.

→ Scegli la lingua e clicca su OK.

→ Accettare il contratto di licenza e fare clic su Accetto.

→ Scegli il percorso in cui è installato il software o mantieni il suggerimento e fai clic su Installa.

→ Attendi il completamento dell'installazione e fai clic su Fine. Il software si avvierà automaticamente.

**Importante:** Forse verrà visualizzato il popup del firewall di Windows. Seleziona la rete privata o pubblica a seconda della rete domestica. Se non sei sicuro scegli entrambi. Fai clic su Consenti accesso prima di procedere con la guida all'installazione.

### Accedi e aggiungi dispositivo

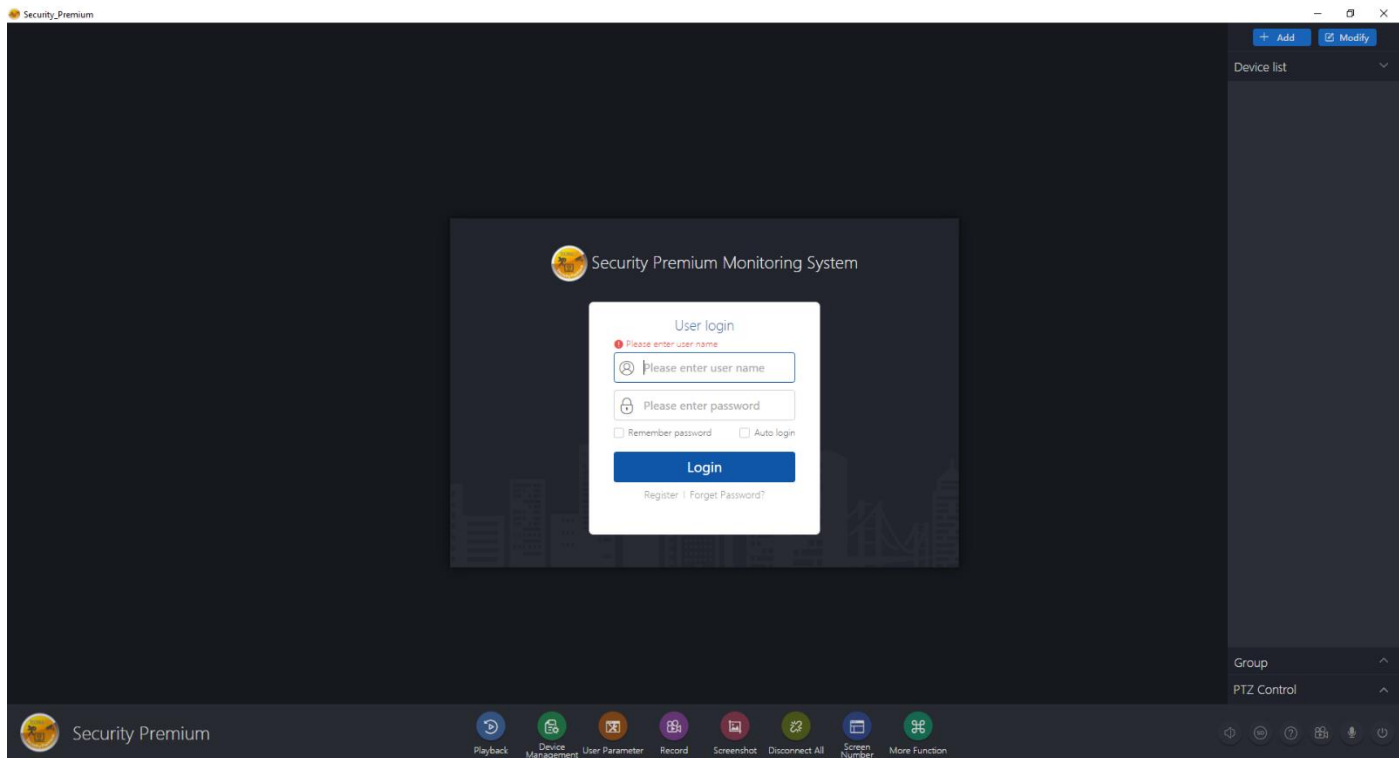
→ Il software per PC si avvia automaticamente. Verrà visualizzata una finestra di accesso. Basta fare clic su Accedi per utilizzare l'accesso locale.

→→ Se desideri accedere con l'account dell'app registrato (accesso al cloud), inserisci l'indirizzo e-mail (numero di telefono) e la password che hai creato sull'app.

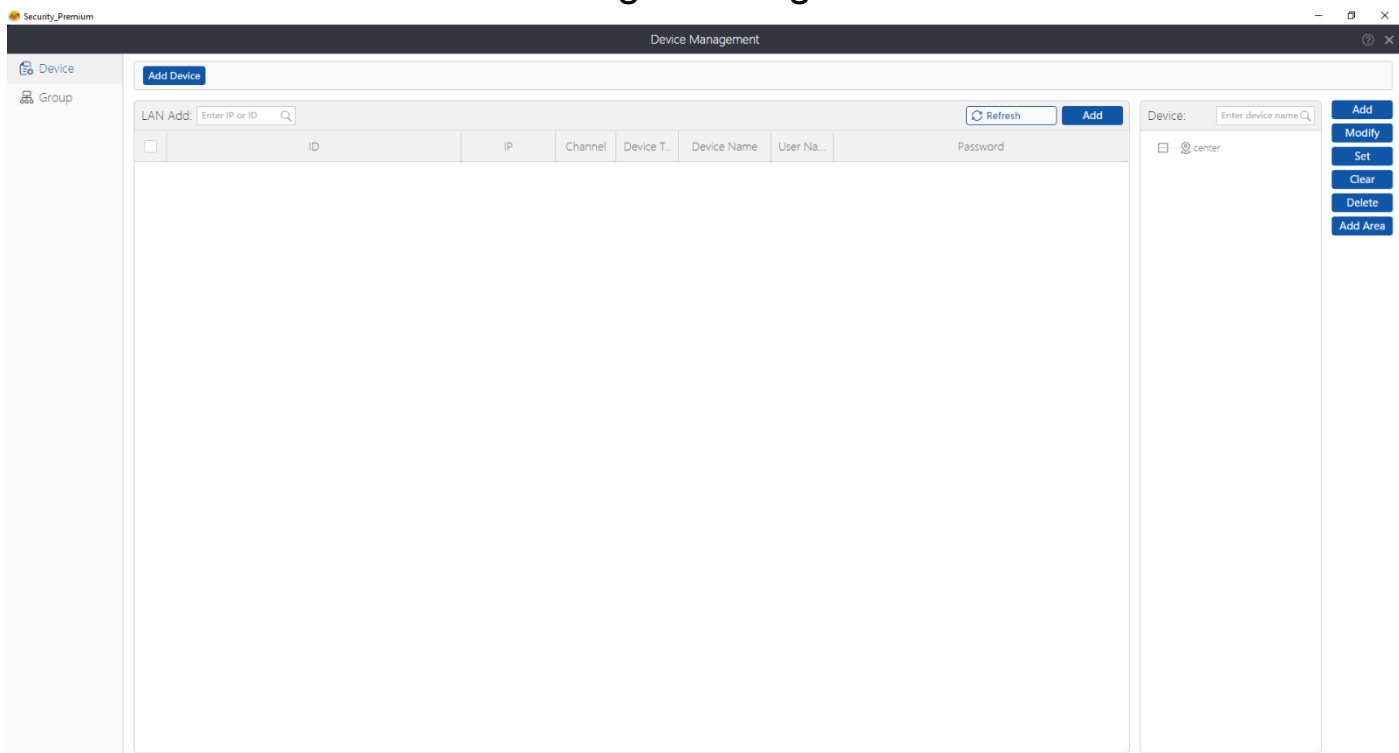
**Nota:** il vantaggio dell'accesso al cloud è che tutti i dispositivi aggiunti al tuo account vengono visualizzati direttamente sul software per PC.

→→ Se scegli il login locale, vai in gestione dispositivo premi su Aggiungi dispositivo e passa a Cloud ID. Inserisci Cloud ID (ID dispositivo sul dispositivo), nome utente (admin), password (password della videocamera specificata tramite app) e nome dispositivo (selezionabile liberamente). Se hai già aggiunto il dispositivo lo vedrai nell'elenco a destra. Contrassegna il dispositivo aggiunto facendo clic su di esso e scegli Modifica.





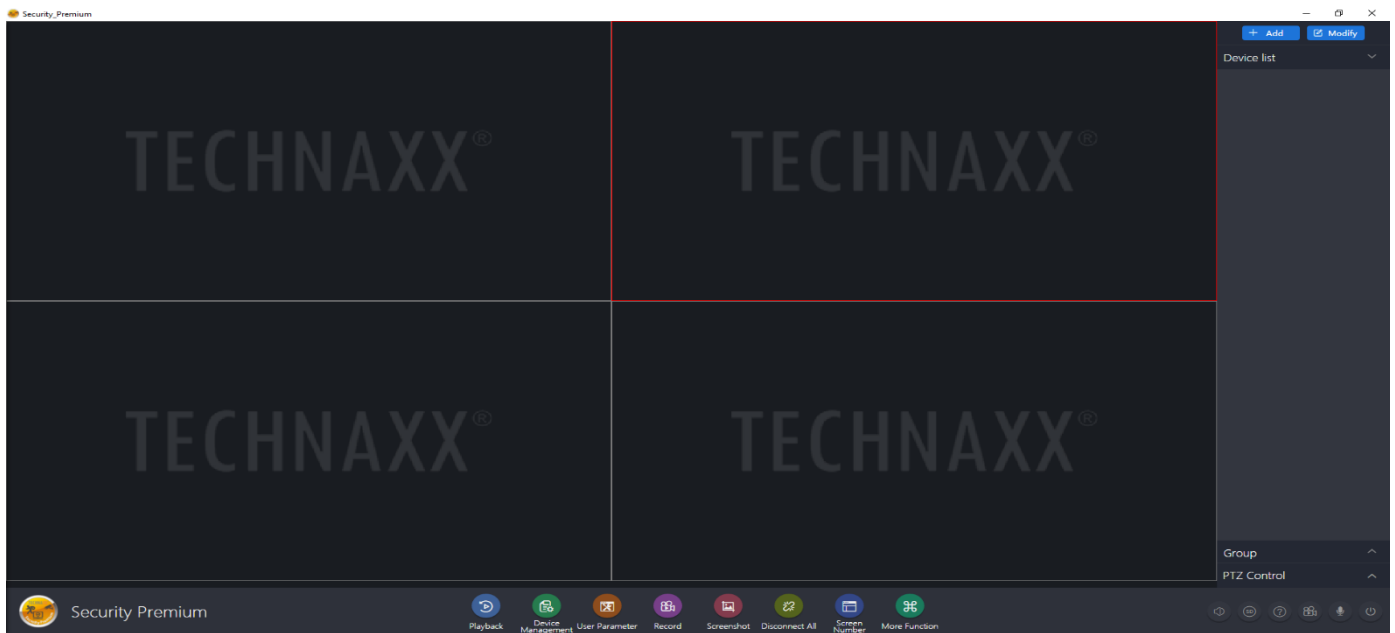
## Pagina di login



## Pagina di gestione del dispositivo

### Apri la visualizzazione dal vivo

Per aprire la visualizzazione dal vivo, scegliere il menu Visualizzazione dal vivo. Seleziona la videocamera che desideri visualizzare dall'elenco a destra e fai clic sul pulsante di riproduzione sul dispositivo. La visualizzazione live si apre nella finestra nera con la cornice rossa.



## Registrazioni in riproduzione

Fare clic su riproduzione e per aprirlo. Il software chiederà di chiudere tutte le visualizzazioni live attualmente aperte (quando ce ne sono di aperte). Accetta per chiudere in modo da poter passare all'interfaccia di riproduzione. Fare clic sul + davanti alla videocamera a destra e selezionare il canale. Ora premi sul recupero. Una volta completata la ricerca, verranno visualizzate delle barre colorate nella timeline. Questi sono i file registrati salvati sulla scheda MicroSD inserita nella videocamera.



## Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
La videocamera riprende video senza oggetti target al loro interno (falsi trigger)	<p><u>-La sensibilità PIR/movimento è impostata troppo alta:</u> Per prima cosa controlla il livello di sensibilità PIR della videocamera nell'app.</p> <p><u>-Aria calda:</u> La videocamera si attiva rilevando il movimento di fonti di calore, quindi evitare di montare la videocamera vicino ad apparecchiature che emettono aria calda.</p> <p><u>-Luce riflettente :</u> La luce può attivare la videocamera, quindi evita di puntare la videocamera su qualsiasi cosa che possa riflettere la luce (ad esempio specchi o corpi d'acqua in movimento).</p> <p><u>-Sole che sorge/tramonta :</u> Per evitare di inquadrare il sole mentre sorge o tramonta, monta la videocamera in modo che sia rivolta a nord o a sud.</p> <p><u>Montaggio instabile :</u> Se il supporto della videocamera non è stabile, potrebbe spostarsi e confondere ciò con il movimento degli oggetti nel suo campo visivo. Quando si monta la videocamera, verificare che sia completamente stabile ed evitare di montarla su qualsiasi cosa che possa muoversi o scuotersi, ad esempio alberi piccoli/deboli.</p> <p><u>Prendi di mira gli oggetti che si muovono troppo velocemente :</u> Nel caso di oggetti in rapido movimento, ad esempio animali, se la videocamera è posizionata troppo vicina o perpendicolare alla traccia del bersaglio, esiste la possibilità che il grilletto non scatti in tempo.</p> <p>a) Montare la videocamera più indietro rispetto al sentiero b) Montarlo con un angolo di 45° rispetto al sentiero.</p> <p><u>Foglie/rami degli alberi:</u> L'erba che ondeggia al vento, le foglie che cadono o i rami/ramoscelli di alberi che cadono/si muovono possono riflettere il calore del sole e potenzialmente causare falsi allarmi.</p>

	<p>a) Montare la videocamera lontano da tali oggetti, preferibilmente leggermente più in alto (a circa 3-3,5 m da terra) per evitare l'ondeggiamento dell'erba</p> <p>b) Liberare il più possibile l'area bersaglio da ramoscelli, foglie e rami.</p>
<p>La videocamera non cattura alcun video</p>	<p><u>-La videocamera non è in modalità ON:</u> Per prima cosa assicurati che l'interruttore di accensione sia impostato su ON.</p> <p><u>-Le batterie hanno una carica insufficiente:</u> Controlla la barra di carica della batteria direttamente sull'APP . Se la carica della batteria è molto bassa, sostituire/ricaricare le batterie.</p> <p><u>-La scheda MicroSD è piena:</u> a) Carica i file salvati sulla scheda MicroSD sul tuo computer, cancellali dalla scheda e riutilizza la stessa scheda, oppure: b) Inserire una nuova scheda MicroSD nella videocamera oppure:</p> <p><u>-La scheda MicroSD è danneggiata:</u> A causa di danni fisici, inserimento/rimozione impropri o virus, le schede MicroSD possono diventare corrotte. Se ciò accade, dovrai formattare/riformattare la scheda MicroSD.</p>
<p>La portata della visione notturna è limitata</p>	<p><u>-La “Modalità notturna” non è impostata correttamente :</u> Innanzitutto assicurati che la “Modalità notturna” sia impostata su “ Automatica ”.</p> <p><u>-Le batterie hanno una carica insufficiente:</u> Controlla la barra di carica della batteria direttamente sull'APP . Se la carica della batteria è molto bassa, sostituire/ricaricare le batterie.</p> <p><u>-Sorgente luminosa vicina:</u> Se vicino alla videocamera è presente una fonte di luce molto intensa, questa potrebbe interferire con il funzionamento della visione notturna della videocamera. Evita di posizionare la videocamera vicino a una fonte di luce intensa.</p> <p><u>-L'area target è troppo aperta:</u> La visione notturna della videocamera funziona tramite luce infrarossa che viene emessa e riflessa dagli oggetti nell'area target, quindi catturata dal sensore di</p>

	<p>immagine della videocamera. Pertanto, se l'area target è troppo aperta, ovvero con pochissimi oggetti che riflettono la luce IR, l'immagine della visione notturna apparirà molto scura.</p> <p>Per scopi di visione notturna, puntare la videocamera su un'area che contiene oggetti, ad esempio alberi, cespugli, muri, ecc.</p>
Il dispositivo è offline	<p>Controlla se la scheda SIM è inserita correttamente .</p> <p>Controllare se la carta SIM è attiva e ha un flusso di dati sufficiente .</p> <p>Controllare la batteria e caricarla con l'alimentatore .</p>
Nessuna anteprima	<p>Il server potrebbe essere congestionato, prova a riavviare l'app.</p>
Nessuna spinta notifica	<p>Assicurati che l'app disponga delle autorizzazioni di notifica.</p> <p>Conferma che l'interruttore del messaggio di allarme sia attivato nelle impostazioni dell'app.</p> <p>Verifica che l'interruttore del messaggio di allarme sia attivato nelle impostazioni della videocamera.</p>
Nessuna registrazione	<p>Inserisce Scheda SD prima dell'avvio.</p> <p>Assicurati che l'interruttore PIR (monitoraggio) della videocamera sia attivo acceso.</p> <p>Assicurati che l'interruttore di registrazione della videocamera sia acceso.</p> <p>Controlla se lo stato della scheda SD è normale nell'app. Se è anomalo, prova a formattare la scheda SD.</p>

## Domande frequenti

**Q1:** Perché la batteria si scarica rapidamente?

**A1.1:** L'App conterà il tempo di registrazione giornaliero durante la riproduzione del video. Controlla se ci sono più video ogni giorno. Se sono presenti molti falsi trigger, provare ad abbassare l'impostazione della sensibilità del trigger.

**A1.2:** Controlla se il segnale 4G è debole. Puoi provare a regolare la posizione dell'antenna o della videocamera per migliorare la trasmissione del segnale.

**Q2:** Cosa devo fare se dimentico la password?

**R2:** Se hai dimenticato la password di accesso dell'account dell'app, reimpostala tramite l'opzione "Password dimenticata" nell'interfaccia di accesso come indicato.

La password di accesso del dispositivo viene impostata dopo che il dispositivo viene aggiunto o modificato dall'App e l'App la ricorda. Non è necessario reinserire gli accessi successivi.

**Q3:** Perché viene segnalato "guasto della scheda di memoria" quando si inserisce la scheda MicroSD?

**A3.1:** Il dispositivo supporta solo il file system FAT32 e lo spazio di archiviazione non deve essere superiore a 128 GB. Confermare il tipo di file system e se la capacità della scheda MicroSD va oltre il normale ambito di utilizzo.

**A3.2:** La scheda MicroSD sembra danneggiata, il dispositivo non riesce a leggere e scrivere come al solito, è necessario riformattarlo dal computer prima dell'uso. Se possibile, formatta 64-128 GB su PC in exFAT.

**Q4:** Perché la riproduzione è intermittente?

**R4:** A causa della durata d'uso limitata delle schede MicroSD, il video continuo ridurrà notevolmente la durata della scheda MicroSD. Quando il dispositivo rileva immagini in movimento, la condizione intermittente potrebbe risparmiare spazio di archiviazione e prolungare la durata della scheda MicroSD.

**Q5:** Perché lo stato della mia videocamera è offline?

**A5.1:** Controlla se il dispositivo funziona ancora con la batteria o se è necessario caricarlo.

**A5.2:** Controlla se il pannello solare è collegato correttamente e se è allineato in modo ottimale con il sole.

**A5.3:** Controlla se la carta SIM non ha un PIN SIM. Se la carta SIM ha ancora un PIN SIM, rimuovilo.

**A5.4:** L'APN potrebbe non essere stato riconosciuto correttamente. Archivia questo manuale tramite l'APP Security Premium in Account -> Configura APN. Compila le informazioni pertinenti e segui le istruzioni nell'app.

# Specificazioni tecniche

## Videocamera

Sensore d'immagine	CMOS da 4MP 1/2,8".
Lente	f=3,6 mm
Angolo di visione della videocamera	FOV: 75°; 83,3° orizzontale, 44,8° verticale
Giorno notte	Commutazione automatica doppio filtro IR-cut
Illuminazione minima	Modalità colore: 0,05 Lux; Modalità notturna: 0 Lux con 4 LED IR o 2 LED bianchi
Risoluzione video	HD (2560x1440), Liscio (640x360)
Frequenza fotogrammi video	15 fps
Formato file video	.TS
Compressione video	H.264/H.265
Sorgente Audio	Microfono passivo
Standard di compressione audio	G711A/AAC-8K16 bit
Flusso di codice di compressione audio	Streaming autoadattativo
Altoparlante	8Ω 2W
Interfaccia di rete	Antenna 4G 4dBi
Banda di frequenza 4G	LTE FDD: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28
	LTE TDD: B38/B40/B41
	GSM: B1/B3 (900/1800 MHz)
Potenza di uscita irradiata max.	Classe 4 GSM850/900: 33 ±2dBm Classe 1 GSM1800/1900: 30 ±2dBm TDD LTE di classe 3: 23 ±2,7 dBm FDD LTE di classe 3: 23 ±2,7 dBm
Magazzinaggio	Supporta schede MicroSD (HC/XC) fino a 128 GB (FAT32/exFAT) (classe 10)
Dimensione del file	Notte; B/N: 3-5MB/min (32GB = 4,5 giorni continuativi <sup>1</sup> registrazione) Giorno; a colori: 5-7MB/min (32GB = 3,5 giorni continui <sup>1</sup> registrazione)
Distanza IR	~20 m, λ=850 nm; ~15 m, Bianco 1 W, 200 lm, 4500 K
Rilevamento del movimento PIR	Distanza: ~8-10 m (spazio aperto) / Angolo: 120°
Tempo di attivazione PIR	0,4 secondi
Consumo di energia	Modalità normale ≤ 5 W/Modalità sospensione

	≤ 0,3 W
Caricatore esterno	Porta CC: 5 V/1,5 A (non inclusa)
	Pannello solare (incluso)
Batteria	Batterie tipo 21700 agli ioni di litio da 3,7 V, 9600 mAh
Orario di lavoro	Fino a 1,5 mesi (o fino a 3,5 ore di registrazione continua - mista giorno e notte) a seconda dell'utilizzo e dei trigger di movimento
Tempo di attesa	Fino a 6 mesi (nessun utilizzo, nessun trigger)
Tempo di carica	Fino a 9-10 ore (adattatore di alimentazione USB con DC 5 V/1,5 A)
Condizioni di lavoro	-10 - 45 °C; UR inferiore al 95% (senza condensa)
Classe di protezione	IP65
Applicazione "Security Premium"	iOS 15.0 o successivo; Android 12.0 o versioni successive/EN, DE, FR, ES, IT, NL, SE, DK, NO, FI, CZ, PL (11-2023)
Peso	580 g
Dimensione	(A)16 x (Ø)10 cm
Materiale	ABS+PC
Contenuto del pacco	Dome 4G PT TX-290, 1 pannello solare (cavo 2,8 m), 1 cavo di alimentazione USB (1 m), 6 viti e tasselli, 1 staffa a parete, 1 staffa di sollevamento, 1x cinghia di montaggio, Manuale di istruzioni (corto)

<sup>1</sup> continuo = la memoria necessaria è stata calcolata mediante registrazione continua. Perché è difficile stimare i singoli fattori scatenanti del movimento e la conseguente necessità di stoccaggio.

## Pannello solare

P <sub>max</sub>	5 W
Tolleranza	±5%
V <sub>max</sub>	5 V
I <sub>o</sub> massimo	1A
Lunghezza del cavo	2,8 m
Connettore	USB-C
Classe di protezione	IP66
Temperatura di lavoro	-20°C - 50°C
Peso staffa/dimensioni	con 220 g / (L)18,4 x (L)15,8 x (A)1,4 cm



## Supporto

Numero di telefono per supporto tecnico: 01805 012643\*

(14 centesimo/minuto da linea fissa tedesca e 42 centesimo/minuto da reti mobili). Email: support@technaxx.de

\*La hotline di supporto è disponibile dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 13:00 e dalle 14:00 alle 17:00.

## Cura e manutenzione

Pulire il dispositivo solo con un panno asciutto o leggermente umido e privo di lanugine.

Non utilizzare detergenti abrasivi per pulire il dispositivo.

Questo dispositivo è uno strumento ottico ad alta precisione, quindi, per evitare danni, si prega di evitare le seguenti pratiche:

- Utilizzare il dispositivo a temperature ultra-alte o ultra-basse.
- Consegnarli o utilizzarli in un ambiente in cui sono sottoposti a forti scosse.

## Dichiarazione di conformità



La dichiarazione di conformità UE può essere scaricata direttamente dal nostro sito [www.technaxx.de](http://www.technaxx.de) (cliccando su "Konformitätserklärung" in fondo alla pagina).

## Smaltimento



Smaltimento degli imballaggi Smaltire l'imballaggio in base al tipo di materiale.

Smaltire il cartone nel raccoglitore della carta, i fogli nella raccolta dei materiali riciclabili.



Smaltimento di vecchie apparecchiature (vale per tutti i paesi membri dell'Unione Europea e per gli altri paesi europei con raccolta differenziata (raccolta di materiali riciclabili). Le vecchie apparecchiature non devono essere smaltite con i rifiuti domestici! Ogni consumatore è obbligato per legge a smaltire separatamente i vecchi dispositivi dai rifiuti domestici nel proprio punto di raccolta nel suo comune o distretto. Ciò garantisce che i vecchi dispositivi vengano adeguatamente riciclati e che si evitino effetti negativi sull'ambiente. Per questo motivo gli apparecchi elettrici sono contrassegnati dal simbolo qui rappresentato.



Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici! In qualità di consumatore, sei obbligato per legge a consegnare tutte le batterie e le batterie ricaricabili, indipendentemente dal fatto che contengano o meno sostanze nocive\*, presso un punto di raccolta nel tuo comune/città o nel commercio, in modo che possano essere smaltite in un modo ecologico. può essere smaltito con delicatezza.

\* contrassegnato con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo.  
Restituisci il tuo prodotto al tuo punto di raccolta con la batteria installata e solo scarica!

Prodotto in Cina

Distribuito da:  
Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG  
Konrad-Zuse-Ring 16-18,  
61137 Schöneck, Germania

Videocamera Dome 4G con pannello solare TX-290

This product includes software developed by third parties, including software which is released under the GNU General Public License Version 2 (GPL v2). This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version. You may obtain a complete machine-readable copy of the source code for the above mentioned software under the terms of GPL v2 without charge except for the cost of media, shipping, and handling, upon written request to Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG, Konrad-Zuse-Ring 16-18, 61137 Schöneck, Germany.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but **WITHOUT ANY WARRANTY**; without even the implied warranty of **MERCHANTABILITY** or **FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE**. See the GNU General Public License for more details. You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA. (Notice from Technaxx: A copy of the GPL is included below).

**GNU GENERAL PUBLIC LICENSE:** Version 2, June 1991 / Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc. / 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA. Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

## **Preamble**

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights. We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone

else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all. The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

## **TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION**

**0.** This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

**1.** You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program. You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

**2.** You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

**a)** You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

**b)** You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

**c)** If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself

is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

**3.** You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

**a)** Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

**b)** Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

**c)** Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

**4.** You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

**5.** You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

**6.** Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

**7.** If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

**8.** If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or

by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

**9.** The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

**10.** If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

## **NO WARRANTY**

**11.** BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

**12.** IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

## **END OF TERMS AND CONDITIONS**

## HOW TO APPLY THESE TERMS TO YOUR NEW PROGRAMS

**(1)** If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

**(2)** To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and an idea of what it does.>

Copyright (C) <yyyy> <name of author>

**(3)** This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

**(4)** This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

**(5)** You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation Inc; 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA.

**(6)** Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

**(7)** If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode: Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'.

**(8)** This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

**(9)** The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

**(10)** You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

**(11)** Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989 [Ty Coon, President of Vice]

**(12)** This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.